

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 27.

Fylke: U. A.

Tilleggsspørsmålnr. ~~Fisk i Kosskaldet~~

Herad: Nis.

Emne: Fisk i Kosskaldet.

Bygdelag:

Oppskr. av: Skrupp og Foduesbøl

Gard: Foduesbøl

(adresse): F. fjord.

G.nr. 76 Br.nr. 2

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle. Grlb. Foduesbøl. 74 år

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

SVAR

A. Saldrassfisk.

1. Eg hugsar min far (født i 1829) fortalte at når ein gjekk til kyrkje, hadde ein med bykøge, og hadde ein farske, nokke slag vavar, såsom baste = laug, sproeskopt, rivoar, fjær og øtse skopt, saut sokkar vottar og ullgarn og spåle varar tok ein med stikk - når dei gjekk til kyrkje på søndag. Fiskerane itaude fjorden hadde så med seg fisk til kyrkje, og far sa der rievut om kyrkja (Stikkfjord kyrkje) var ein brei steingar, der la dei folk vara si, og så blei det byttehandl mellum fiskerane o. a, og bøndane fekk så med seg heimeat fisk i karga. Men så kom der ein prest ved navn Jho. Rasmussen, ein myndig heier, som sette menigheten av med denne søndags handelen, han koldde di handinger. Eg vit itjer om at der byttas i fisk kjøt, smør o jarple. det har som regel desse fiskerane ita etter fjorden kjølv.

nr. 5. De typpis mættu allaga þitt -

meið, að þu var me þótt þess þess þess

þitt, þu var þu áminndi.

þitt þu var þitt þitt, megin á

þu var þu þu, þitt megin þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

þu þu þu, þu þu þu þu þu þu

B. Ferskvassfisk.

sp. 11. Iis i bygde er det bare årene
 og ålur som er kjendte

sp. 12. Det var helst om høstken årefiske
 gjikk for seg, og da med garn og line-
 men i en sette og stigla, som i en egne
 med britemarkk. Skal man kunne i en
 få ved å leggja stigla på botnen,
 men det var nå Østokflåmen som
 var den vissaste, da fiek i en dei
 store, som skulle bilsjøs. Til det brugtes
 i fiskekar som i en sette i bakken, det
 var fult av huller, slik at vannet
 kunne gå ut, og karret ikke bleifult.

Det var store fiske åler på 2 kg. -

Skal man bli fladd, og kløvd etter eggbind,
 så bli den kuttet i stykker på innlag
 5 tom. der på midlaget i salt, når den
 hadde ligget i salt et par døgn, sattes
 ut hol i hjørnet på stykket, så bli
 disse brekk i en på en djipp - og så
 hangtes ålur til røking, når det var
 gjærdt, kunne man hanges bords til
 lagring. Skal man bli her å en stund.

Konservering av fisk.

A. Salthvassfisk.

sp. 13 Det mest almindelig her omkring -
 er og har vært at i en kjøper det man
 kaller salfisk, den er færdig laget av
 fiskerens sjelv, og det er helst fersk og
 sei. Spise sei kjøpes og av og til den
 lagar og fiskerens. Men Sild og Makrel
 kjøpes som regel fersk, og den bli da
 saltet og stekt, og bli også brukt oppe.

- nr 14. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
- nr 15. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
- nr 16. Det er en stjerne der er en stjerne
 der er en stjerne der er en stjerne
 der er en stjerne der er en stjerne
 der er en stjerne der er en stjerne
 der er en stjerne der er en stjerne
 der er en stjerne der er en stjerne
- nr 17. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
- nr 18. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
- nr 19. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i
- nr 20. Tenke sig, om det ikke har været en -
 stjerne der og alle stjerner, der er
 i universet, der skal have stjerner
 der er de der i stjernerne i stjernerne
 og og stjernerne er alle, og de der
 i stjernerne er alle, og de der i
 stjernerne er alle, og de der i

nr 21. - Karles lagar en kifferstokke fløtku.

Den almindelig, gammelfiske, blis riste som sjöfisk; ~~eff~~ snitt bordsover på innesiden bak hjellen, så spattes og langs. bücken si emu tarus opningu, der på tas iinnvoten ut, ved at der lodes fra ende-tarus opningu, hakkes så jevnover, og tas så med hjellen og ringen. ruc skapes det blod som ligger langs ryggredue ut og heles med en stiv bårst. Er det star aine på over 1 kg. slaktes den på same måte; men en folier å flette den, skjæres og etter ryggen.

nr 22. Fisksuppe. Skjefisksuppe er her mange slags, Skinnsuppa, siesuppe, Matkølsuppe, sillesuppe. Det er som regel på første fisk en lagasuppe, og den er nesten eins for alle slags. Det er med vænn, pørelle og grønnsaker krydder og mjøl gjøring, i denne gjøringu lautes de gjerna surfløte-sniar og egg. Fisdlesuppe er framleis mykje i bruk her.

nr 23. Som fyr nend, så er skinnsuppa ein framifrå god mat.
Sild.

nr 24. Sild hvo no jant vare brukt på ymse vis, og bruktas nok så mykje endda, Den bruktas mest, men den er fersk; men også som selta og spekum.

nr 25. Sild gryn kjemur og ikke til.
Fiskemat

nr 26. Fiskepudding og fiskekaker bli laga nok så mykje, fyr mindre no, av di det er ubøiere å kjøpe dette ferdiglagt.

5800

Tilsporinger er med gammel lyd-
 Eir stger og ferner eller aggeran,
 for sit aggeran, og innveit, dindin
 stogin sin lyd av skinn, da var
 det i stilledne materier i sin
 matter, men da bin det matter
 lyden
 27 Na bin det lyft atisa megf
 hemmedent geie met oga.
 Jænkilte Jærkætt
 p. 28-36 er rignette hægge
 ja kær, det melle var
 med gærden.
 Gærde.
 p. 37 Na er sin loer kær og hinner
 Jærke, med megf. p. 38
 og sin id kær og hinner Jærke.
 p. 38 Bælyt er ing bin kær af oga -
 og rger hægge af dæ r dæ r -
 er det der som hærkætt hægge?